

www.BibleForChildren.org

Màtáyò 26



Tayĩ tá kítú
nzi-drì-àlo
gwányá Pásikà
àdhya kandrà gò,
Yésu dré lizo Bètànīyà
na, bhà Làzàrò àdhya na.
Làzàrò nda tá dhya Yésu dré
tìngálé dràdrà lésè dhi 'i.
Di Màrīyà dré málàsì làgĩ
kyàkyà ladhīlé tsèrèlè
nàradà sè dhi ni adózó, ałizo ába
líterè àlo ni kītógá 'ásè. Dré málàsì
nda ni dàzo Yésu pá gò, pá ni ki atrizo áyi
drìbhĩ sè. Gò málàsì nda ni tàdzĩ dré dzó nda
ni 'a dòzo wāyi.



Àmvolásà dhi, Yùdàsì ƙsìkàrìyótà, Yésu ni lebèbhá mudrì-drì-rì dhi kì àlo dré ngàzo file tà ta kòwánà kàdrì ìbe, kitswázó Yésu ni lefè àyi drìgá dhi bvó. Àyi nda ì kòyi tà dré tàle nda dre dhi, ì dré lenzézó ásà gò, ì dré lazízóá dhi, ì ni làfa fe drá.

Di Yùdàsì dré kìdhózó adrélé lókyá dóro Yésu ni lefèzo àyi drìgá dhi ni nda.



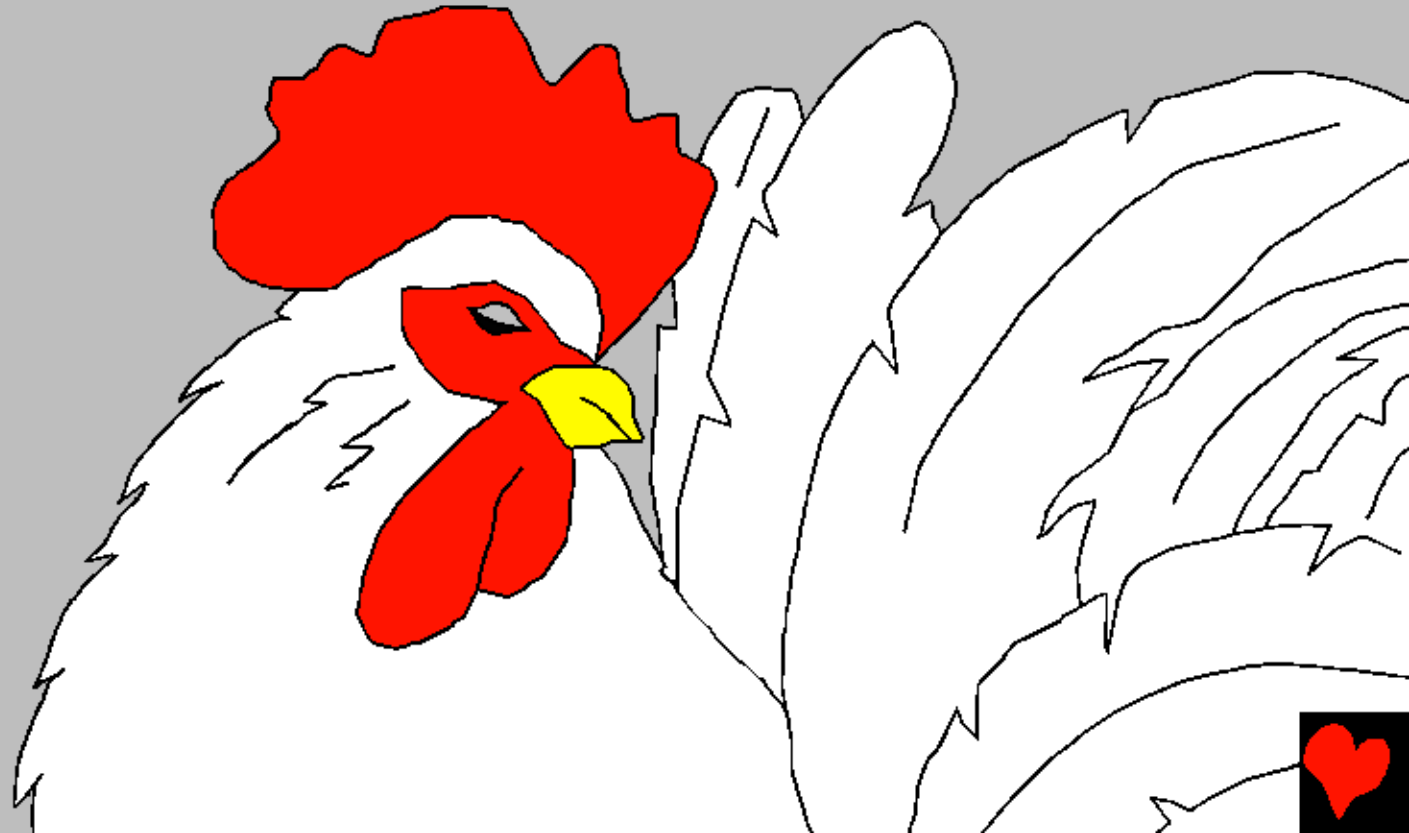
Di akódhi ñi lebèbhá nda ì dré
'òzoá ngóro dré tá lazilé àyi dri
dhi òni. Gò ì dré ngá ladhízó
kitswázó gwányá Pásikà àdhya ñi
nya. Ì dré tá adrérà 'a ngá nya dhi
'á dhi, Yésu dré mápà adózó,
tà taní zìzo driá Gìkà ò gò,
nòzoá fèle áyi lebèbhá ì dré gò,
tàzoá dhi: «Mí do nyàle.
Kòndhi áma
rúbhá 'ì.»



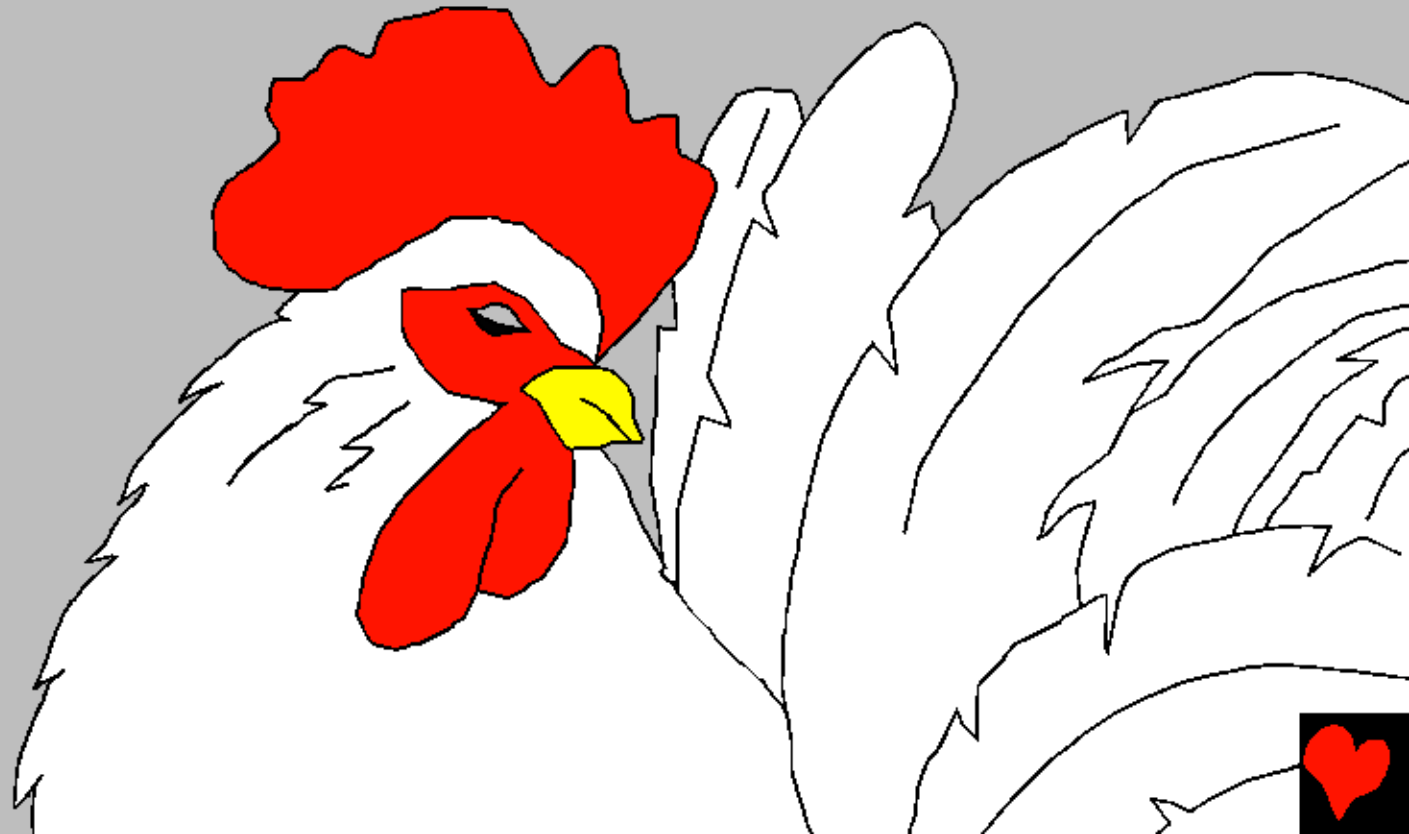
Dré kpà kópò adózó, àwoyà tàzo
Gìkà dré gò, fèzoá àyi dré gò,
tàzoá dhi: «Àmi tífi, m̀i mvu. Kònìdhi
áma kàfi adrélépi tà Gìkà dré bhàle
ru yìzo mónđi íbe dhi ni ' o kitswálé
tífi dhi ' i. Kàfi nda ni kutú mónđi
zyandre i dré, Gìkà kòtriró àyi ki
tàkonzì ásà be dhi bvó.»



Yésu gò tàá dhi: «Sìmónà, Sìmónà, mĩ yi rè ká! Sàtánà zi tà Gìkà fí, kòfèró láti ì dré àmí kí tabhìzo, ngóró à dré adrélé ngánò kiyá dhi fíni. Dì, má zi mána tà Gìkà fí mĩ dré, mĩ kòtayíró ámí tà ka ' ìka ' ì ko dhi bvó. Dì mĩ kògò agòle má vélé dre dhi, mĩ kòtimbà ámí adrúpi ì àyí kí tà ka ' ìka ' ì na.»



Di, Pétèró tà drá dhi: «Mírì, ma gànzi ró ìle bã nya, ìndì ìle dràle túmānī mī be.» Yésu logó drá dhi: «Pétèró, má adré tàá mī dré dhi: Ándrò drìdrì àgólòwa dré dra tsírà bhèzo dhi kandrà dhi, mī nì áma ga vèsè be na tàzoá dhi, mī nì ma ko.»



Àmvolásà dhi, Yésu ì dré
lìzo lebhà ní ìbe tsàle
àrà rú zìle Gètèsèmání
dhi na. Gò dré tazoá àyi
dré dhi: «Mì lĩ kònwa,
má kòlĩró adrélé tà zi
Gìká fĩ kònàle.» Adré tá
tàá dhi: «Ábbà, Tátá, mì
rìnyĩ ìbe kĩswázó tà tífĩ
dhi kì 'o. Mĩ kòdo kópò kizà
àdhya kòdhi má vélésè wà.
Dì, mĩ kò 'o tà má dré adrélé
lèle dhi kòdhya ko. Be ró dhi,
mĩ kò 'o tà mĩ dré adrélé lèle
dhi kòdhya.»



Di Yùdásì nda dré Rómà kí sòdá zyandre dhi kí adrìzo ì vésè, túmānī tépelò líkíbhá àruka angábhá kòwánà kàdrì ì vélésè ìndì Fàrìsáyò ì vélésè dhi ìbe, aìzo àyi ìbe. Àyi nda ì ru tá àtsì ì, tálà ì, ìndì àdzú ngá ìbe àyi drígá. Gò àyi kí àlo dré kòwánà kí kàdrì ní màrábà ní bí dríágó lésè dhi ní bvwàzo kile. Di, Yésu dré ìna tàzoá dhi: «Mì tayí! Kòdhi kitswá dre!» Dré agó nda ní bí tabèzo, akódhi ní tídrízó.



Gò ì dré Yésu ni rùzo, drìzoá lizo ába kòwánà kì kàdrì
ni dzó na. Di Pétèró adré tá ìna àyì kì lebè lárá ro.
Àyì kì àruka ì turú tá àtsí bhà ' álé nda
ni kító ' á gò, ì dré lírízó
làgásà. Di Pétèró dré
kpà lírízó àyì kòfalé.



Gò kòwánà kị kàdrị nị
màrabà àlo, adrélépi tá
dhya Pétèró dré tá bí
bvwàle dhi nị aró ro
dhi, dré tàzoá dhi:
«Má nò tsì mị túmānī
akódhi be amvú òlívè fa
kya na ko?» Dị Pétèró dré
gòzo tódhyá tà nda nị ga rè.
Gbă lókyá nda sè dhi, àgólòwa
dré tsírà bhèzo. Dị Pétèró dré
pfòzo kivị na gò, ngòle ka ' ílé ka ' ika ' i
kizà dré.

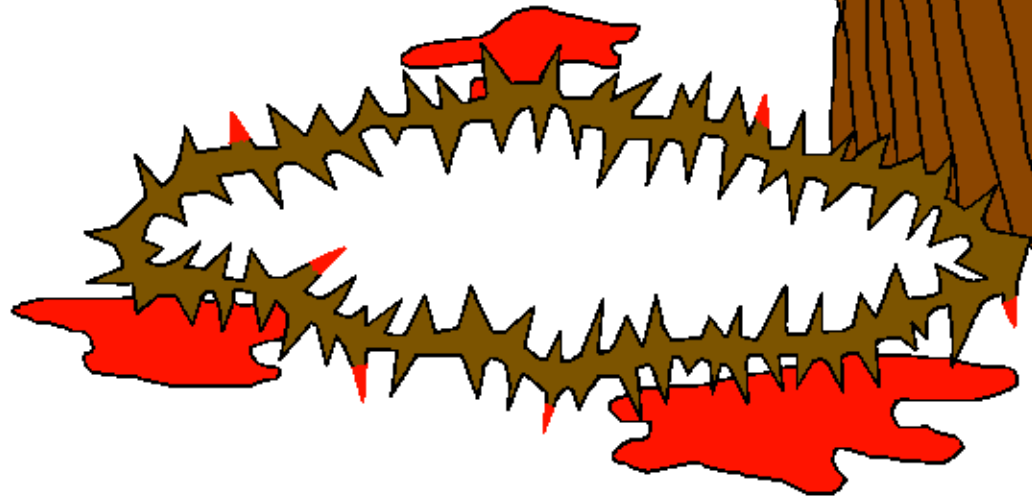


Gò àyí tífí ru kímóbhá nda ì dré ngàzo
Yésu ní dri lizo ába Pílátò, Rómà
kì gùvèrènerè kandrà. Dì Pílátò
dré lizizóá Yésu fí dhi:
«Mí, mí ópí Yúdà ànzí kya 'í?»
Yésu logó drá dhi:
«Ámí tándí mí
tà dre.» Pílátò dré gòzo
tódhyá tàá àyí dré dhi, ì lè
tà ìna Yésu ní trile. Dì ì dré

ngàzo adrélé tetrélé,
adrézó loyóá dhi: «Mí tídí
akódhí fa kipakípa dri!
Mí tídí akódhí!»



Gò Pìlátò dré Yésu nì fèzo àyì dríngá, ì kòtidíró akódhì fa kípakípa dri be dhì bvó. Dì ì dré Yésu nì drìzo ìzo ába. Akódhì dré áyì tándì nì fa kípakípa dòzo ìzo pfòle ába tsàle àrà adrélé zìle Drìfà ro dhì na. (À adré àrà nda nì rú zi Èbéré ti sè dhì «Gòlògótà».)

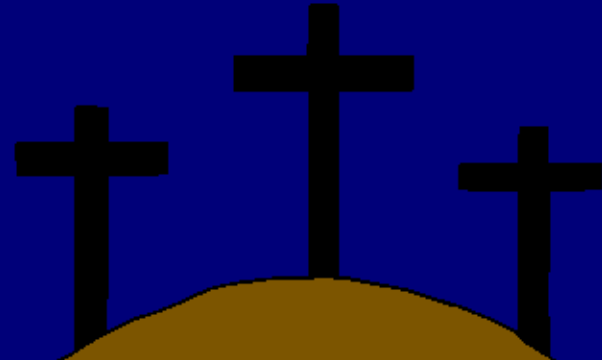


Kònàlè dhi, ì dré akódhì nì tidízó fa
kìpakìpa nda dri. † dré kpà mónđí rì
àruka kì tidízó fa àruka ì drìsè,
àlo nì Yésu nì dríágó lésè,
àzya nì lídzi nì
lésè, Yésu nì
tàndi kítógá ' á.



Tàko ko, kítú tayĩ tá ñna ngá kazama. Gò kítá 'ìle tépelò
ni ' a lakízó dhi dré lasízó ' a be rì. Gò Yésu dré liyízó
kúli ' u ' ù sè tàzoá dhi: «Tátá, má tayĩ áma ñdrĩ mí
drĩgá.»

Kòtà tà nda dre dhi,
dré dràzo.



Kìtù nda tá kítù adrézó tà ledé sàbátù
kandrà dhi 'ì. Dì ìndró kàndrì dre
dhi, agó àlo rú be Yòséfà
angálépi Àrìmátáyà lésè
dhi dré ìzo Pìlátò véna.

Akódhi nda tá Yúdà
ànzì kì bhàgo kàdrì
kì àlo rúku ró dhi 'ì.

Adré tá kpà ìna Gìká nì
Òpì letè nòle. Dì akódhi
kòtsa Pìlátò véna dre
dhi, dré Yésu nì rúbhá
zìzo tíá tírì àko.



Di Yòséfà dré kítá kemve gïzo ñizo ába
gò, dré rúbhá nda ni tírízó fa
kipakipa drílèsè, lambézóá
kítá nda sè gò, ñizo bhàá
mógó àlo gàle kírà na
dhi na. Dré kírà kàdrì
dhi ni ańízó bhàle
mógó nda tí.



Kítú bvóá dhi sè, kòdhi adré tàá dhi,
kítú adrézó tà ledé dhi àmvolésè
dhi, kòwánà kàdrì ì
Fàrisáyò ìbe dhi ì dré
lìzo Pilátò véna, tàá drá
dhi: «Atálágó, tà àlo
dhya mónđi kì lĩfilépi
kòdhi dré tá tàle dré
adrérà ' a lĩdrì ìbe
dhi ' á dhi agá ìna

àma
léna dre.»



«Akódhì tà tá dhì: «Kìtú na àmvolésè
dhì, má nì nga dràdrà ' ásè.» »

Dì ì dré ìizo kîrà mógó
nda fì dhì nì kìkpà gò,
ì dré sòdá nda kì bhàzo
adrélé ìkíá.



Sàbátù àmvolésè, kítú nì àlò pòsò
àdhyà sè dhi, Màriyà Mágàdàlénè
ì Màriyà àzya be dhi ì dré
ngàzo drùbhì kínó ìlè Yésu
nì mógó no. Gbã kòdhwa,
bvò dré ru kosézó
rìnyí sè gò, ángéló
Mírì àdhyà dré
asízó bhù lésè
aìlè

Kírà ì mógó nda
tísè gò, dré ìrízó
kírà nda dri.



Di sòdá adrèbhá tá mógó nda ní líkí
dhi ì dré lyàzo kwàkwà tírì dré
gò, ì dré ledhézó kìní mi
atsálé àbvò ì fíni.



Dì, ángéló nda dré tazoá tòkó nda ì
dré dhi: «Mì ro ngá ko! Má nì
tàle dhi, mì adré Yésu tidilé
fa kípákpa dri dhi nì nda
kòdhya dhi be. Akódhì
kònwa yókódhó. Nga
ĩna dràdrà ' ásè
ngóro dré tá tàle
dhi fìni. Mì aĩ
àrà tá

rúbhá nì nì bhàzo
dhi nì no.»



Di tòkó nda kɪ togó dré gàzo tirì sè bĩ ìndĩ
arĩ sè bĩ gò, ì dré ngàzo mógó nda lésè,
ràle kitswálé rúbĩ nda nĩ longó
Yésu nĩ lebhàhá ì dré. Gbã
kòdhwa, ì dré ru kisúzó Yésu be
gò, dré tàzoá dhi: «Mòdo àmi
dré!» Di ì dré àyi kɪ kisízó
ànyi akódhi làga, ledhélé
akódhi

nĩ pá ru, akódhi nĩ
lìndrĩ bhàzo.



Kùdù ro dhi, Yésu dré gòzo áyi tadhá dhya mudrĩ-drĩ-àlo nda ì dré, ì dré tá adrérà ' a lírlé mĩsá làgàsè dhi ' á. Gò dré tà tàzo àyi dri, àyi kì tà ka ' ìka ' ì dré tá adrélé yàyà dhi sè, ìndĩ àyi kì togó dré tá adrélé tòmbátòmba dhi sè. Tàko ko, ì ka ' ì tá àyikya dhya akódhi ñi nobhá mì sè akódhi ñi ngàma dràdrà ' ásè dhi àmvolésè dhi kì kúfi ko. Dì Mírì Yésu kòtà tà nda ì àyi dré dre dhi, Gìká dré akódhi ñi dòzo bhù na gò, akódhi dré lírìzó Gìká ñi dríágó lésè.



Tàko ko, Gìká dré móndyá wāyi bvò
àdhya kɪ lèlè tò dhi sè dhi, afè áyi
Mváagó àlo kwákwá dhi, kitswálé
dhya ángùdhi adrélépi akódhi ni
ka'i dhi kòdràró nyo ko,
be ró dhi, kàdréró
fìdrì kóná vésè
kólyá dhi
ìbe.



Rómàbhá † 3:23

Àyí tífí dhi ì ' o tàkonzì gò, ì dré kitswázó akódhi ní mìlanzìlanzì sè ko.

Rómàbhá † 6:23

Tàko ko, làgí tàkonzì àdhya dràdrà ' ì. Dì, tà taní Gìká dré adrélé afèle áyí togó taní sè dhi, ìdrì kóná vésè kólyá àma kí Mírì Yésu Krísto na dhi ' ì.

Èbèrè † 9:27

Adrè làá dhi, mónđí àlo àlo tífí dhi ì kòdrà vésè àlo gò, àmvolásà dhi, Gìká kòtáró àyí kí tàbvó.



Èfésòbhá ì 2:8,9

Tàko ko, Gìkà tídrí àmí áyí togó tani sè, àmí kí tà ka ' ìka ' ì sè. Tà nda kòdhi angá àmí kí tándi ì vélésè ko. Be ró dhi, tà nda ñna tà Gìkà dré fèle àmí dré àngyá dhi ' ì. Dì akódhi tídrí àmí tà dóro mǐ dré ' òle dhi ì sè ko, dhyà àlo kòkítswáró áyí afà áyí tándi ní tà sè bwà ko.

Rómàbhá ì 10:9,1

Mǐ kòtà ámí tí sè dhi, Yésu Mírì ' ì gò, mǐ dré ka ' ìzoá ámí togó na tàle dhi, Gìkà tǐngá akódhi dràdrà lésè dhi, mǐ ní adrí. Tàko ko, à adré Yésu ní ka ' ì togó sè gò, Gìkà dré adrézó dhyá kí bha gyǎgya ì kandrà. À adré kpà tàá tí sè dhi, Yésu Mírì ' ì gò, Gìkà dré adrézó dhyá kí tídrí.



Yòwánì 3:16,17

Tàko ko, Gìkà dré móndyá wāyi bvò àdhya kɪ lèle tò dhi sè dhi, afè áyi Mváagó àlo kwákwá dhi, kitswálé dhya ángùdhi adrélépi akódhi nɪ ka 'ì dhi kòdràró nyo ko, be ró dhi, kàdréro ìdrì kóná vésè kólyá dhi ìbe. Àngyá ko, Gìkà amù áyi Mváagó bvò kònìdhi lé kitswálé tà bha móndyá bvò àdhya ì dri ko. Be ró dhi, amù akódhi kitswázó móndyá bvò àdhya kɪ ìdrì akódhi sè dhi bvó.

1 Yòwánì 5:11-13

Dì tà longólé nda, tà kònìdhi ' ì: Gìkà afè àma dré ìdrì kóná vésè kólyá dhi, ìndì mà adré ìdrì nda nɪ kisú akódhi nɪ Mváagó na. Dhya ángùdhi adrélépi Gìkà nɪ Mváagó nda ìbe dhi kókpà ìdrì nda ìbe ì léna. Dì, dhya adrélépi Gìkà nɪ Mváagó nda àko ì léna dhi kókpà ìdrì nda àko. Má adré tà kòdhi kɪ tisi àmì adrébhá Gìkà nɪ Mváagó nɪ ka 'ì dhi ì dré, m̀ kòkìswáró niá dhi, àmì ìdrì kóná vésè kólyá dhi ìbe dhi be.



Màtáyò 26-28; Lúkà 22-24; Yòwánì 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Logo (Logoti) NT (log) © 2015, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1834/MAT.1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

